



Republic of the Philippines
Department of Education
REGION VII - CENTRAL VISAYAS
Schools Division of Bohol

**Office of the Schools
Division Superintendent**

October 25, 2023

DIVISION MEMORANDUM
OSDS/CID/SGOD-2023- 175

To: Assistant Schools Division Superintendent
Chief, CID and SGOD
Public Schools District Supervisors/Acting PSDSs
Secondary and Elementary School HALL Others Concerned

**TRAINING-WORKSHOP ON TRANSLATION OF ASEAN CHILDREN'S BOOKS TO
BOHOLANO LANGUAGE**

1. For the information and guidance of all concerned, attached is a copy of the invitation letter from the Bohol Provincial Library and Information Center, for a **Training-Workshop on Translation of ASEAN Children's Books to Boholano Language, on October 25-26, 2023 at 8:00 am to 5:00 pm at the Ceremonial Hall, Provincial Capitol, Building.**
2. Participants to this activity are the identified PSDS's and Schools Heads. (Please see attached list of participants.)
3. Travel expenses and other relative expenses incurred by the participants during the conduct of this activity shall be charged against school MOOE subject to COA rules and regulations.
4. This memo serves as Travel Order.
5. Immediate dissemination and compliance of this Memorandum is enjoined.


EVANGEL M. LUMINARIAS Ph.D., CESO V
Schools Division Superintendent 

EML/ASDS/LR/JDE/jtr



Deped Tayo Bohol Division

Address: 0050 Lino Chatto Barangay Cogon,
Tagbilaran City, Bohol
Telephone No.: (038) 411-2544
email Address: deped.bohol@deped.gov.ph
 www.depedbohol.org

**Training-Workshop on Translation of ASEAN Children's Books to Boholano
Language**

October 25-26, 2023

NO.	NAME	POSITION	DISTRICT
1.	Cleofe R. Lapez	P-I	Loon North
2.	Agea S. Flor	P-III	Ubay 2
3.	Esmeralda T. Apale	SIC/MT-I	Baclayon
4.	Cristita R. Toradio	P-I	Cortes
5.	Jesebella Q. Cutanda	HT-1	Ubay
6.	Francisco O. Lofranco	P-III	Bien Unido
7.	Cathy Florence S. Cabalit	SIC	Cortes
8.	Sarah T. Mortejo	PSDS	Catigbian
9.	Emilda C. Balbin	P-I	Loay
10.	Rochel Mercado	SIC	Ubay
11.	Gemma Aniceta N. Ladroma	PSDS	Cortes
12.	Apolinario S. Lacea	School Head	Catigbian
13.	Rosario A. Galaport	School Head	Valencia
14.	Ma. Rosanna S. Dablo	PSDS	Baclayon
15.	Alice C. Raganas	PSDS	Maribojoc
16.	Felipa S. Aladad	Teacher	Carmen 3
17.	Benjamin M. Trazo Jr.	School Head	Danao
18.	Myra F. Imasin	Teacher	Mabini
19.	Jessa Mae N. Janson	TIC	Valencia
20.	Helen H. Sario	School Head	Balilihan
21.	Jesus T. Adem	School Head	Valencia
22.	Bernadette T. Longakit	School Head	Cortes
23.	Hazelyn R. Ligtas	Teacher	Valencia
24.	Amelia N. Ancog	Principal	Bilar
25.	Judith E. Cajes	School Head	Cortes
26.	Guillerma Sarong	HT-I	Cortes
27.	Marietta V. Ibale	School Head	Ubay
28.	Glenn Mahumot	School Head	Loon North
29.	Rufina Nalzaro	School Head	Maribojoc





Republic of the Philippines
PROVINCE OF BOHOL
City of Tagbilaran



SANGGUNIANG PANLALAWIGAN
BOHOL PROVINCIAL LIBRARY AND INFORMATION CENTER
Tel. No. (038) 427-3411

Office of the Provincial Librarian

October 18, 2023

DR. EVANGEL M. LUMINARIAS, Ph.D., CESO V
Schools Division Superintendent,
Bohol School Division
Tagbilaran City, Bohol

*Ralph,
For party + reminders
gmi*

Dear **Dr. Luminarias:**

Warm Greetings!

The Bohol Provincial Library and Information Center together with the Committee on Archives with the Bohol Arts and Culture Heritage (BACH) Council and Center for Culture and Arts Development (CCAD) of the Province of Bohol will spearhead the conduct of two-day seminar workshop in partnership with The Asia Foundation – Book for Asia entitled: **“Translation of ASEAN Children’s Books to Boholano Language”** on **October 25-26, 2023 at 8:00 am to 5:00 pm at the Ceremonial Hall, Provincial Capitol.**

In order to develop a love for reading, children need books in their own language with characters, themes, and settings that reflect their lives. Let’s Read is a new initiative that draws on The Asia Foundation’s deep expertise and networks in communities across Asia to cultivate the skills of local authors and illustrators while building Asia’s only free digital library for children.


In this regard, we are honored to invite you to deliver an **acceptance message** during this event on **October 25, 2023 9:30-11:30 am** at the Ceremonial Hall as well as the **Ceremonial MOA Signing of Book Donation from The Asia Foundation.**

Also, in connection with the activity mentioned earlier, we appreciate very much if you could assist us request, more or less, sixty (60) teacher-representatives, preferably from schools that are recipients of the book donation program, to participate as well as to help out during the workshop, particularly in translating the books into our local dialect. May we request the participants to bring a **laptop for this workshop**. Please see attached list of schools.

Hoping for your favorable response on this matter and continued support for future library innovations in the future.

Thank you and more power!

Very truly yours,


MARIA VIDA C. APARICIO, RL
Provincial Librarian